

奥兹国的冒险记 THE WONDERFUL WIZARD OF OZ 9

奥兹国的稻草人

THE SCARECROW OF OZ

[美] 弗兰克·鲍姆 / 著 徐新 / 译



奥兹国的稻草人

The Scarecrow of Oz

〔美〕弗兰克·鲍姆 著

徐新 译



 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

奥兹国的稻草人 / (美) 鲍姆 (Baum, L. F.) 著 ; 徐新译 .
— 南昌 : 二十一世纪出版社 , 2013.9
(奥兹国历险记系列 : 9)
ISBN 978-7-5391-8930-7

I . ①奥… II . ①鲍… ②徐… III . ①童话—美国—
近代 IV . ① I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 140832 号

奥兹国的稻草人 (美) 弗兰克 · 鲍姆著 徐新译

策 划	张秋林
责任编辑	周向潮
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人	张秋林
经 销	全国各地书店
印 刷	江西宏达彩印有限公司
版 次	2013 年 9 月第 1 版 2013 年 9 月第 1 次印刷
开 本	889mm × 1260mm 1/32
印 张	7
字 数	144 千字
书 号	ISBN 978-7-5391-8930-7
定 价	19.00 元

赣版权登字—04—2013—479

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86524997

奥兹国历险记

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ 9

奥兹国的稻草人

THE SCARECROW OF OZ

[美] 弗兰克·鲍姆 / 著 徐新 / 译



电影《魔境仙踪》经典原版图书 隆重上市

奥兹国的稻草人 (The Scarecrow of Oz)

特罗特和她的叔叔比尔船长在海上掉进了旋涡，然后又困在一个神奇的海底洞穴中。在那里，他们遇到了一头奇怪的动物——奥克，并与他成为了好朋友，一起踏上了逃脱困境的冒险旅程。

途中他们遇到总是走失迷路的闪亮扣，一行人骑着大鸟结伴来到奥兹仙境的偏远之地——与世隔绝的不详园王国。统治那里的是一个人人憎恶而又恐惧的坏国王，他和一个为非作歹的坏女巫为害一方。坏女巫把比尔船长变成了一只蚱蜢，还冰封了王国公主的心。为了战胜邪恶，好女巫格琳达派出了善良的稻草人去帮助他们……

美国童话之父倾情奉献，中国童话大王鼎力推荐

《绿野仙踪》？《天魔历险》？《天娱魔国》？
现在它叫《奥兹国历险记》！

上架建议：经典童话

ISBN 978-7-5391-8930-7



9 787539 189307 >

定价：19.00 元

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

奥兹国的稻草人

The Scarecrow of Oz

〔美〕弗兰克·鲍姆 著

徐新 译

 二十一世纪出版社
21st Century Publishing House
全国百佳出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

奥兹国的稻草人 / (美) 鲍姆 (Baum, L.F.) 著; 徐新译.
— 南昌: 二十一世纪出版社, 2013.9
(奥兹国历险记系列: 9)
ISBN 978-7-5391-8930-7

I. ①奥… II. ①鲍… ②徐… III. ①童话—美国—
近代 IV. ①I712.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 140832 号

奥兹国的稻草人 (美) 弗兰克·鲍姆著 徐新译

策 划	张秋林
责任编辑	周向潮
出版发行	二十一世纪出版社 (江西省南昌市子安路 75 号 330009) www.21cccc.com cc21@163.net
出 版 人	张秋林
经 销	全国各地书店
印 刷	江西宏达彩印有限公司
版 次	2013 年 9 月第 1 版 2013 年 9 月第 1 次印刷
开 本	889mm × 1260mm 1/32
印 张	7
字 数	144 千字
书 号	ISBN 978-7-5391-8930-7
定 价	19.00 元

赣版权登字—04—2013—479

如发现印装质量问题, 请寄本社图书发行公司调换, 服务热线: 0791-86524997

序

郑渊洁

我把世界上的人分成两种，一种是能进行创造性劳动的人，另一种不能进行创造性劳动。

第一种人，由于他们在地球上活了一回，地球上能多一种原本没有的东西。第二种人在地球上活了一辈子，地球上什么也没多，他们用毕生的精力重复前人发现的知识。

两种人的比例大约是五万比一。五万个人里面，只有一个人能进行创造性劳动，其他四万九千九百九十九个人只能重复前人发现的知识。五万个人里只有一个人留住了从妈妈肚子里带出来的想象力。其他人的想象力都跟他们告别了。

人刚生下来的时候，脑子里没有任何知识，它里面有的唯一的東西就是想象力。想象力说白了就是胡思乱想，所有孩子刚生出来时，脑子里都有想象力。但是随着你上学了，知识越来越多。大脑的特点是一山不容二虎，脑子里要么装知识，要么装想象力，就是不能两个东西同时装。知识的特点是排斥想象力。但是，如果你的脑子里同时装有想象力和知识，你就能进行创造性劳动了。爱因斯坦说过一句话：“想象力比知识重要。”因为所有人都有知识，但是很少的人有想象力。在学习知识的过程中，想象力会慢慢离开我们。

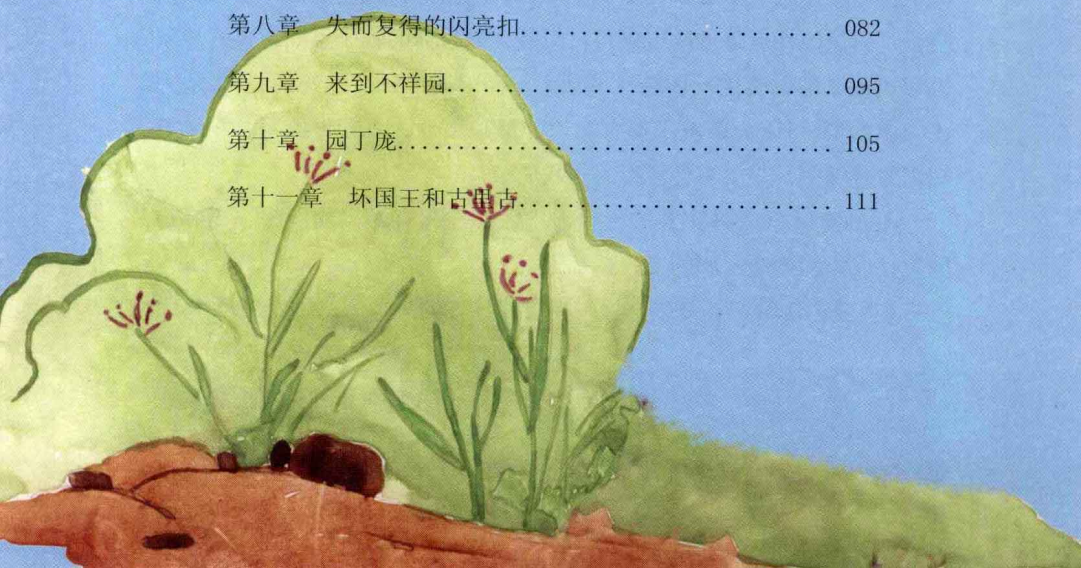
好的童话书能留住人的想象力。使你在拥有知识的同时，拥有想象力，成为能创造发明的人，造福人类。

《奥兹国历险记》就是这样一套能留住你的想象力的神奇童话书。

2010年7月3日写于北京皮皮鲁讲堂

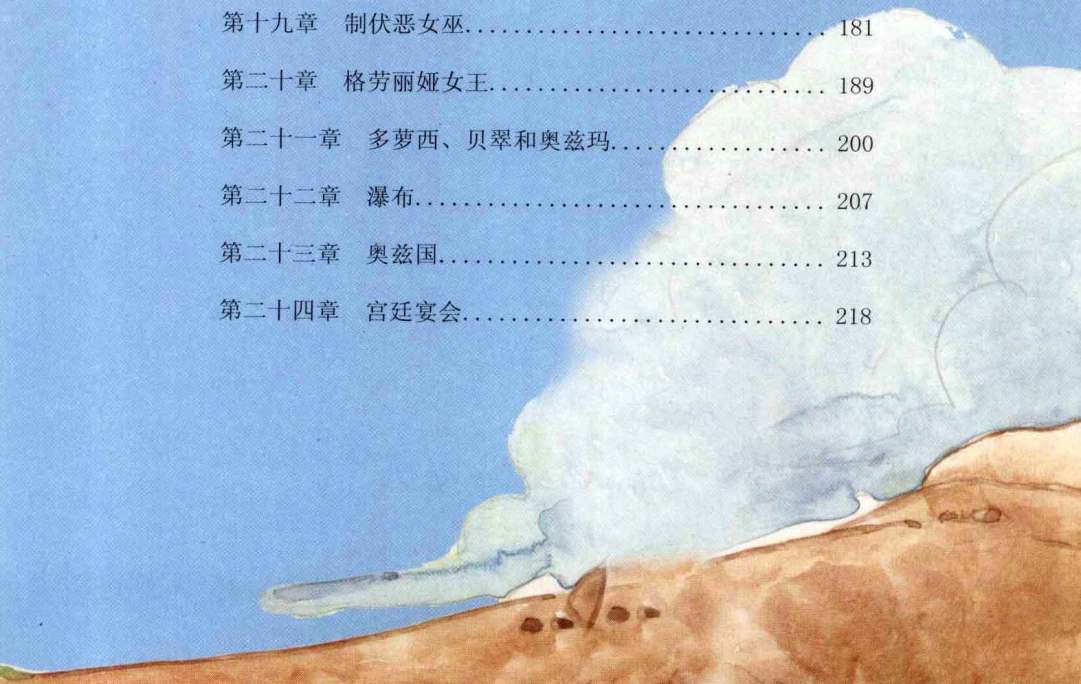
目 录

序.....	郑渊洁	005
第一章 大漩涡.....		009
第二章 海底的洞穴.....		016
第三章 奥克.....		024
第四章 重见天日.....		040
第五章 岛上的小老头.....		051
第六章 侏儒飞行记.....		067
第七章 肉疙瘩.....		073
第八章 失而复得的闪亮扣.....		082
第九章 来到不祥园.....		095
第十章 园丁庞.....		105
第十一章 坏国王和古国古.....		111



Contents

第十二章	木腿蚱蜢.....	121
第十三章	格琳达和稻草人.....	132
第十四章	冰封的心.....	140
第十五章	特罗特遇见稻草人.....	152
第十六章	庞命令国王投降.....	160
第十七章	奥克救了闪亮扣.....	167
第十八章	稻草人遇敌.....	173
第十九章	制伏恶女巫.....	181
第二十章	格劳丽娅女王.....	189
第二十一章	多萝西、贝翠和奥兹玛.....	200
第二十二章	瀑布.....	207
第二十三章	奥兹国.....	213
第二十四章	宫廷宴会.....	218





The Scarecrow of Oz

第一章

大 漩 渦



“在我看来，”比尔船长坐在一棵大槐树下，一边眺望着蓝色的大海，一边对身旁坐着的特罗特说，“特罗特，人们知道得越多，就越发觉自己无知。”

“我不太明白你的意思，比尔船长。”小女孩想了想后，一本正经地说道，她的眼睛随着老水手的目光，在波平如镜的海面上游移，“依在我看来，我们学了多少就该懂得多少。”

“是的，乍看起来，事情好像是这样，”水手点头说，“可半瓶水会晃荡，那些一知半解的人总以为他们什么都懂，而博学的人反而认识到这世界何其之大，他们知道得实在太少。只有真正有学问的人才会有这样的觉悟，我们终其一生学到的东西只不过是知识海洋中的几滴水珠。”

特罗特没再吭声。女孩年纪很小，长着一双机灵的大眼睛，举止天真热情。比尔船长是她多年的老朋友，她的知识几乎都是比尔船长教的。

比尔船长是个了不起的人，虽然仅存的几根头发也已经花白，但实际上他的年纪并不大。他脑门上的许多地方已经秃了，看起来活像一个鸡蛋，亮得跟油布一般，加上两只竖起的招风耳，显得尤其滑稽。他的眼睛是浅蓝色的，很慈祥；一张饱经风霜的圆脸呈现出古铜色。他左腿自膝盖以下的部位都没有了，正是这个原因，他不再出海航行。那条假肢虽然不灵活，但也不影响他走路，甚至还能让他带着特罗特去海上划船或者坐船在海上



航行。不过，要让他爬上桅杆或在甲板上正经干活，老水手就力不从心了。那条残腿毁了他的事业。现在，老水手全身心地教育、陪伴这个小女孩，从中获得些许安慰。

比尔船长那条腿出事时，特罗特刚刚出生。从那时候起，比尔船长一直住在特罗特的母亲那里，是一位“明星房客”。他攒了不少钱，足够支付每星期的房租。他很喜欢这个小女孩，经常把她抱在膝上。她第一次出游就是在比尔船长的肩膀上完成的，因为她没有婴儿车。当她开始学步时，已经和老水手成了亲密的伙伴，他们经常一起玩耍，享受各种冒险经历。据说特罗特出生时，仙女曾经出现过，并在她的前额上留下了凡人看不见的神秘印记，所以特罗特能够看见或做出许多不可思议的事情。

那棵老槐树长在高高的悬崖顶上，那儿有一条小路蜿蜒通向海滩。比尔船长的小船就停在那里，被他用一根结实的缆绳拴在岩石上。这是一个闷热的下午，没有一丝风。比尔船长和特罗特安静地坐在树阴下，等着太阳落山，这样他们就可以去划船了。

他们早已决定要去看一个大岩洞。这一带海岸的岩壁，由于海水长年累月冲击，形成了无数个岩洞。那些岩洞给小女孩和老水手带来无穷的乐趣，所以他俩都喜欢到那些令人心惊胆战而又充满神奇魅力的岩洞深处去探险。

“船长，”特罗特最后说，“我想，我们该出发了。”

老人用他睿智的目光望了一下天空、大海和那条一动不动的小船，摇了摇头。

“也许是到该动身的时候了，特罗特，”他回答说，“但我不



喜欢今天下午出现的这些迹象。”

“有什么不对劲吗？”她好奇地问。

“那倒也说不上来，但周围太安静了，安静得让我觉得不自在。没有风，连轻微的波浪也没有，更看不到一只海鸥。这是今年最热的一天了。我不是气象预报专家，特罗特，但水手都会明白这是不祥之兆。”

“可我看不出有什么不对劲的地方。”特罗特说，“如果天上有云，哪怕是小得像我拇指一样的云，我们或许还需要担心。但是你瞧，船长，天空多么晴朗啊。”

他再次抬头看看天空，点了点头。

“好吧，也许我们可以去那个岩洞。”他同意了特罗特的意见，显然是不想让她失望，“那地方离这儿不远，我们留点神就是。来吧，特罗特！”

他们一起从崎岖的小路下到海滩。虽然路有些陡，但小女孩走得一点也不费劲；可比尔船长因为装了那条木头假肢，时不时需要去抓住路边的石块树根什么的，以防跌倒。在平地上，他可以像正常人一样行走自如，但一碰上上山下坡的时候就特别小心了。

最后，他们安全抵达小船边。当特罗特动手解缆绳时，比尔船长从一块岩石的缝里取出几支蜡烛和一盒火柴，塞进外套的一个大口袋里。那是一件油布质地的衣服，除非不用穿外套，否则老水手不管什么场合都要把它穿在身上。外套的口袋里总放着各种各样的东西，既有实用的，也有花里胡哨的。甚至连特罗特也



不知道那些玩意儿他是从哪儿弄来的，为什么会把它们视若珍宝。比如说，两把折刀——一大一小，一小捆线，一些鱼钩和钉子：这些东西也许在某些场合能派上些用场。但其他像贝壳，一个不知装着什么的铁盒子、钮扣、铁钳，以及装着奇形怪状小石子的玻璃瓶等，似乎根本没有带在身上的必要。不过这都是比尔船长的事。他现在又往口袋里放进了蜡烛和火柴，特罗特没吱声，她知道那是用来在岩洞中照明探路的。

划船一向都是老水手的事情，他的一双胳膊有力又懂窍门。特罗特坐在船尾，掌着舵。他们出发的地方是一个环状的小海湾，船要横越过一个更大的海湾，才能到达岩洞所在的海岬。

他们才刚刚驶离海岸一海里，到达海湾的中央，特罗特突然坐直了身子，大声喊道：“那是什么，船长？”

船长立刻停止划桨，回过头去看。

“特罗特，”他说道，“我看那好像是个漩涡。”

“怎么会有漩涡呢，船长？”

“气流的旋转带动了海水的旋转。特罗特，我们怕是遇上麻烦了。情况不太妙，周围的空气一动也不动。”

“它离我们越来越近了。”小女孩说。

老人抓紧木桨，拼命划起来。

“不是漩涡在靠近我们，特罗特，”他喘着气说，“而是我们在向它靠拢。它就像磁铁一样，正把我们吸过去。”

特罗特紧紧握着舵柄，努力想让船驶离漩涡。她那被太阳晒红的脸此刻变得有些苍白，但没说一句胆怯的话。

